B 2126 D
BV 2126 D

DE Bedienungsanweisung, pp. 2-21

IT Istruzioni per l’uso, pp. 22-41

NL Gebruiksaanwijzing, pp. 42-61



Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l’uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.

Indice

Introduzione 22
Spiegazione dei simboli 23
Norme di sicurezza 24
Descrizione 26
Operazioni con il carburante 31
Avviamento e Arresto 33
Uso 34
Manutenzione 37
Caratteristiche tecniche 40

Prima dell'avviamento osservare quanto segue:

La Jonsered procede costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti fra l'altro la forma e l'aspetto esteriore. Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. Usare quindi sempre cuffie di protezione omologate.

Il presente manuale descrive le operazioni di uso e manutenzione della spazzafoglie, la cura giornaliera a cui va sottoposto. Sono descritte inoltre anche le misure e gli accorgimenti per ridurre il rischio durante l'uso e il funzionamento dei dispositivi di sicurezza.

Osservare che il capitolo dedicato alla sicurezza deve essere letto da chiunque si appresti ad usare la spazzafoglie.

Questo manuale è destinato a chi non ha le cognizioni tecniche per la ricerca guasti, gli interventi di servizio e di riparazione più impegnativi sullo spazzafoglie. Sia i questo manuale che sullo spazzafoglie sono riportati simboli e segnali di sicurezza secondo quanto indicato a pagina 4. Qualora risultino illeggibili o deformati, vanno sostituiti immediatamente. Osservare che alcuni simboli sono impressi nei dettagli della scocca della macchina.

La spazzafoglie viene utilizzata per spazzare foglie e altro sporco dal terreno. Durante l'esercizio l'operatore deve rimanere a terra.

AVVERTENZA! Non modificare per nessun motivo la macchina senza previa autorizzazione del fabbricante. Utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare seri danni o la morte del conducente o di altre persone.

SIMBOLOGIA

Símbolo	Descrizione	Collocazione: Spazzafoglie	Collocazione: Istruzioni per l'uso
	Le operazioni di controllo e/o manutenzione devono essere eseguite solo dopo aver spento il motore e aver scollegato la candela di accensione.		X
	Necessaria la pulizia regolare.		X
	Usare occhiali o visiera di protezione.		X
	Usare occhiali o visiera di protezione, cuffie auricolari, e mascherina in presenza di polvere.	X	X
	**AVVERTENZA!** Se usata in modo inopportuno la spazzafoglie può essere pericolosa e causare lesioni anche mortali.	X	X
	Prima di usare la macchina, leggere attentamente e per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.	X	X
	**AVVERTENZA!** Controllare che lo sportello di ispezione sia ben chiuso e che il tubo di aspirazione sia montato correttamente. Non toccare mai la pala della ventola.	X	X
	Utilizzare sempre guanti protettivi omologati.	X	X
	**AVVERTENZA!** La spazzafoglie può urtare violentemente oggetti che possono rimbalzare, causando seri danni agli occhi.	X	X

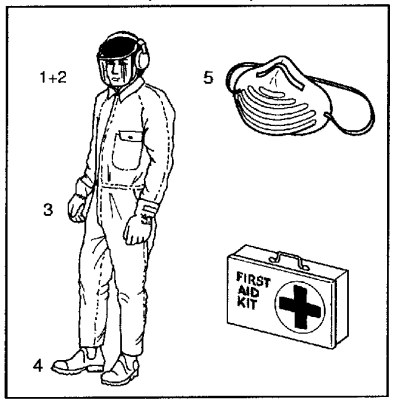
Símbolo	Descrizione	Collocazione: Spazzafoglie	Collocazione: Istruzioni per l'uso
	Il conducente della spazzafoglie deve controllare che non vi siano persone od animali in un raggio di 15 metri. Anche più conducenti che lavorino contemporaneamente nello stesso luogo devono mantenere tra loro una distanza di sicurezza non inferiore a 15 metri.	X	X
	Aria	X	
	Rifornimento carburante	X	
	Pulsante di arresto	X	
	Istruzioni per l'apertura dello sportello di ispezione.	X	
	Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.	X	X
	Livello di pressione acustica misurato ad una distanza di 7,5 metri.	X	
	Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo "Caratteristiche tecniche" e sulla decalcomania.	X	

I restanti simboli/decalcomanie riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Abbigliamento Protetrtivo

Durante le operazioni con la spazzafoglie, indossare sempre abbigliamento protettivo omologato:

1. Cuffie auricolari protettive omologate.
2. Occhiali protettivi o visiera omologati.
3. Guanti protettivi omologati.
4. Stivali o scarponi con suola anti-scivolo.
5. Mascherina in presenza di polvere.



Personale

Prima di utilizzare la spazzafoglie:

- Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Indossare un abbigliamento adeguato, evitando sciarpe, collane o capelli sciolti che possano essere afferrati dalla macchina.
- Non usare la macchina in caso di stanchezza, in stato di ebbrezza o sotto l effetto di droghe e medicinali.
- La macchina va usata solo da persone adulte.
- Tenere sempre a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.

Sicurezza con il carburante

AVVERTENZA! Maneggiare il carburante concautela:

1. Il liquido e i vapori sono velenosi.

2. Il carburante può causare irritazioni cutanee.

3. Il carburante è altamente infiammabile.

Per il carburante valgono precise disposizioni di sicurezza. Si rimanda alla voce “Operazioni con il carburante”.

Marmitta

La marmitta ha il compito di ammortizzare il livello di rumore e di dirigere i gas di scarico in modo che non investano l’operatore. La marmitta con catalizzatore, inoltre, riduce le sostanze nocive nei gas di scarico.

AVVERTENZA! La marmitta catalitica si scalda molto durante l’esercizio, anche con il motore al minimo, e rimane calda dopo aver spento il motore. Evitare il contatto. Pericolo di ustioni. Pericolo di incendio.

AVVERTENZA! I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille che potrebbero causare incendi. Non accendere mai la macchina in ambienti chiusi oppure vicino a materiale infiammabile.

Dispositivi di sicurezza

AVVERTENZA! Non usare mai la spazzafoglie se i dispositivi di sicurezza o le protezioni sono difettosi.

Per la prevenzioni di infortuni la spazzafoglie è stata dotata di alcuni dispositivi di sicurezza e protezione.

Questi vanno sottoposti a controllo e manutenzione periodica. Gli interventi e gli intervalli sono descritti alla voce “Manutenzione”.

Sicurezza durante l’uso

- Non vi devono essere persone non autorizzate od animali in un raggio di 15 metri dall’area di esercizio della macchina.
- La spazzafoglie può urtare violentemente oggetti che possono rimbalzare, causando seri danni agli occhi.
- Non rivolgere il getto d’aria verso persone o animali.
- Spengere il motore prima di montare qualsiasi dettaglio.
- Non usare la macchina senza le protezioni accuratamente montate.
- Per evitare l’inalazione di gas di scarico nocivi, non usare la spazzafoglie al chiuso.
- Non fare mai rifornimento con il motore acceso. Spostarsi di almeno 3 metri dalla posizione in cui si è rifornito il motore.
- Durante l’esercizio e per un certo periodo dopo aver spento la spazzafoglie, la marmitta catalitica è molto calda, anche se la macchina funziona a regime minimo. Sussiste pericolo di ustioni, specialmente quando si opera vicino alla marmitta o ai gas di scarico.

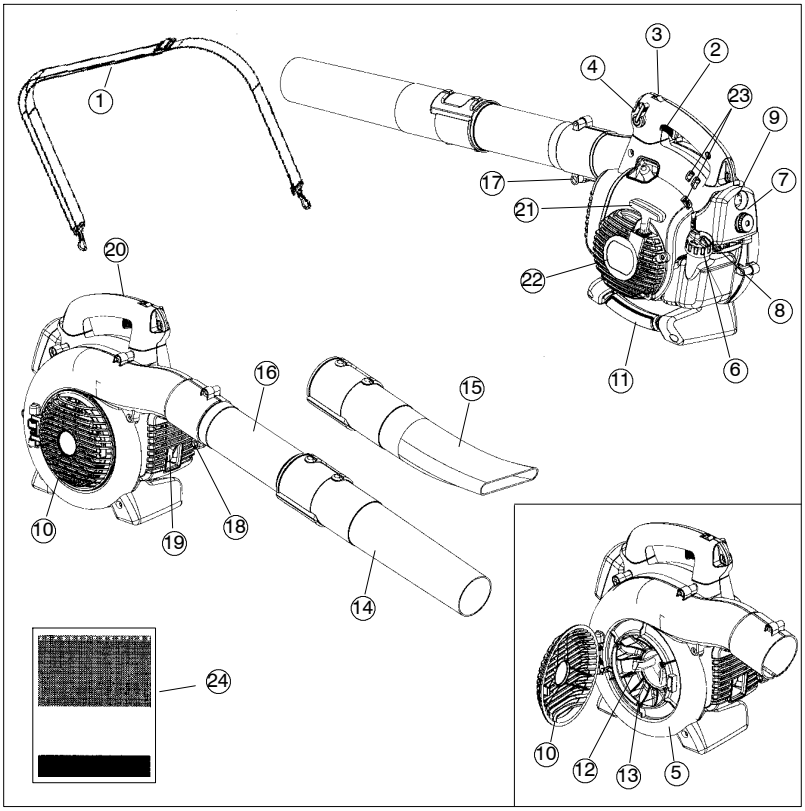
- Particolare attenzione in caso di uso con la sinistra. Evitare il contatto diretto dell'area della copertura della presa d'aria con il corpo. Tenere lontano dall'area della copertura della presa d'aria gioielli, abiti larghi, o abiti con lacci, cinghie o inserti pendenti.
- Non utilizzare la spazzafoglie su scale o ponteggi.

Altre disposizioni

- Non usare la spazzafoglie durante quelle ore quando possa disturbare eventuali vicini, secondo le disposizioni di legge. Un normale orario di utilizzo dalle 09.00 alle 22.00, dal lunedì al venerdì.
- Non accelerare inutilmente.
- Prima dell'uso controllare la spazzafoglie, in particolare la marmitta, il collettore di aspirazione e il filtro dell'aria.
- Distaccare gli eventuali rifiuti con una granata o un rastrello.
- In presenza di polvere eccessiva, umidificare leggermente l'area da pulire oppure usare il gruppo accessorio per acqua.
- Risparmiare acqua usando la spazzafoglie invece di lavare con acqua corrente, nelle gronde, sulle facciate, nei parchi e nei giardini.
- Attenzione ai bambini, agli animali, alle finestre aperte e alle auto appena lavate. Allontanare lo sporco in modo sicuro.
- Usare tubo ed ugello in modo da convogliare l'aria il più possibile vicino al terreno.
- Al termine raccogliere lo sporco in una pattumiera.

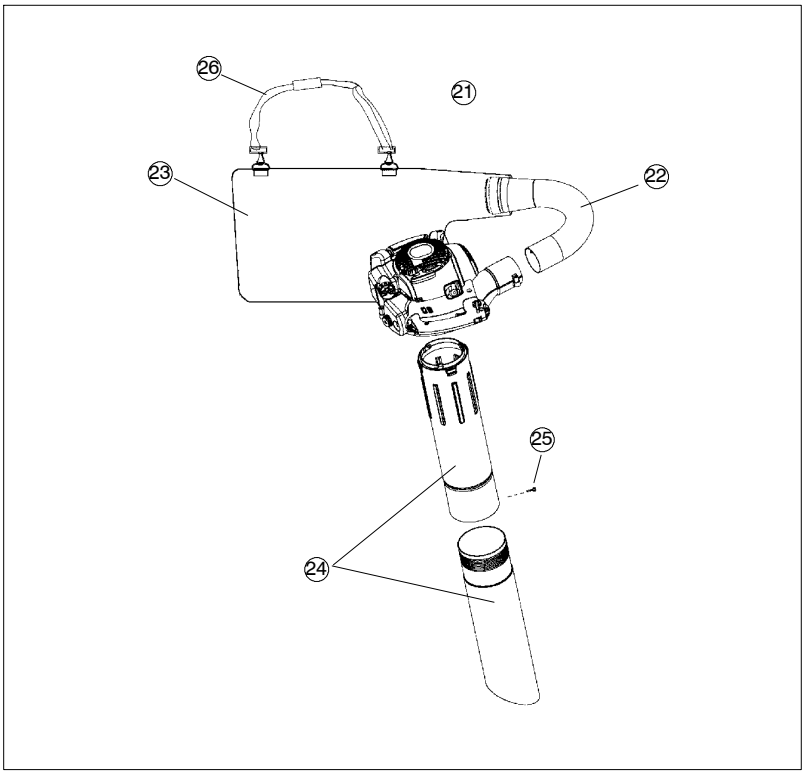
DESCRIZIONE

La spazzafoglie



1. Imbracatura a briglie (BV2126)
2. Comando del gas
3. Contatto di arresto
4. Comando variabile della velocità
5. Coperchio della ventola
6. Tappo del serbatoio del carburante
7. Filtro dell'aria
8. Comando valvola dell'aria
9. Pompa carburante
10. Copertura della presa d'aria
11. Maniglia aspiratore (BV 2126)
12. Lame (BV2126)
13. Pala della ventola
14. Ugello standard
15. Ugello ad alta velocità (BV2126)
16. Tubo soffiatore
17. Bullone sul morsetto del tubo
18. Dado sul morsetto del tubo
19. Marmitta
20. Cavo di messa a terra
21. Maniglia di avviamento
22. Dispositivo di avviamento
23. Regolazione del carburatore
24. Istruzioni per l'uso

Accessori (BV2126)



21. Gruppo di aspirazione e raccolta comprendente gli elementi 22-26 seguenti
22. Tubo di sacco di raccolta
23. Sacco di raccolta
24. Tubo di aspirazione in due pezzi
25. Vite
26. Imbracatura a briglie

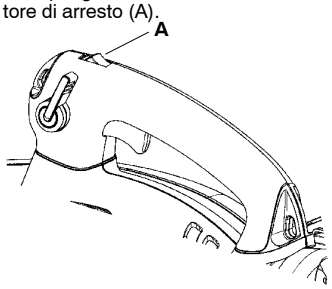
DESCRIZIONE

Dispositivi di sicurezza

In questo capitolo sono presentati i dispositivi di sicurezza della spazzafoglie, la loro funzione e come effettuare il controllo e la manutenzione per assicurarne il corretto funzionamento.

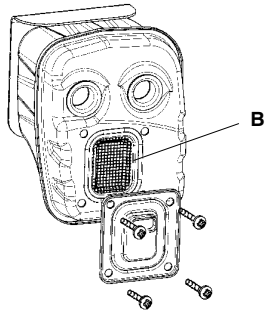
Interruttore di arresto

- Per spengere il motore usare l'interruttore di arresto (A).



Marmitta

- La marmitta ha il compito di ammortizzare il livello di rumore e di dirigere i gas di scarico in modo che non investano l'operatore. La marmitta con catalizzatore, inoltre, riduce le sostanze nocive nei gas di scarico.
- I gas di scarico sono caldi e possono contenere scintille, che possono provocare incendi.
- In paesi a clima caldo e secco, il pericolo di incendi è considerevole. Abbiamo perciò dotato le marmitte di alcune versioni con retina parascintille (B). Controllare se la spazzafoglie in vostro possesso è dotata di tale dispositivo. Veda la sezione Manutenzione.

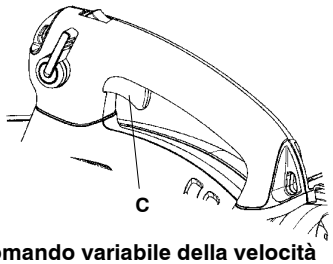


AVVERTENZA! Durante l'esercizio e per un certo periodo dopo aver spento la spazzafoglie, la marmitta è molto calda. Evitare il contatto con la marmitta, se è calda. Pericolo di ustioni.

Altri dispositivi

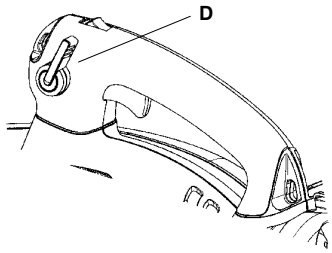
Acceleratore

- L'acceleratore (C) consente di regolare il regime di giri e la potenza del motore.



Comando variabile della velocità

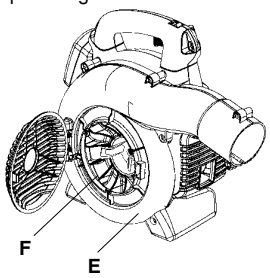
- Il comando variabile della velocità (D) è progettato per consentire la regolazione della velocità desiderata solo durante l'uso del soffiatore.



- Per evitare di causare danni all'unità, NON cercare di usare il comando di velocità variabile durante l'uso come aspirazione.

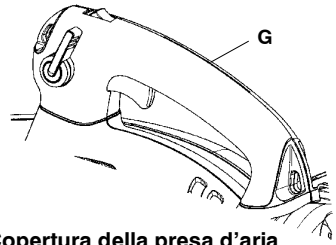
Coperchio della ventola

- Il coperchio (E) e la ventola (F) assicurano un sufficiente flusso di aria attraverso la spazzafoglie.



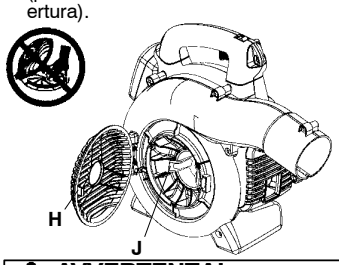
Filo di terra

- Il filo di terra (G) reduce l'aumento di energia statica durante il funzionamento in condizioni secche.



Copertura della presa d'aria

- Sul lato dell'alloggiamento della ventola si trova la copertura della presa d'aria (H). L'apertura di questa copertura consente di accedere alla girante per operazioni di pulizia e controllo (solo BV2126). Se si utilizza il tubo, deve essere montato nell'alloggiamento all'interno della copertura della presa d'aria. Per aprire la copertura della presa d'aria, sollevare il bordo mediante un utensile facendo leva dalla parte opposta rispetto alla cerniera (punto indicato da una freccia sulla copertura).



AVVERTENZA! Non mettere in moto con la copertura della presa d'aria aperto, se è danneggiato o se non si chiude. Ovviamente questo non vale se è montato il gruppo aspiratore.

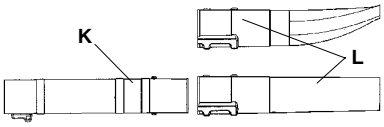
Lame (BV2126)

- La ventola presenta due lame (J) per la triturazione di foglie e altro sporco prima che superi la sacco di raccolta durante l'aspirazione.

Tubo soffiatore e ugello

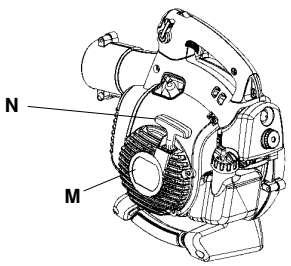
NOTA: Il dado e il bullone sul morsetto del tubo devono essere installati prima dell'uso iniziale (Vedere la descrizione generale del soffiatore alla pagina 26).

- Il tubo soffiatore (K) si installa con un sistema di incavi e perni. Per installare o rimuovere il tubo soffiatore (oppure il tubo di aspirazione BV2126), è necessario rimuovere il morsetto. Allineare l'incavo sull'uscita aria del soffiatore alla nervatura del tubo ed inserire il tubo fino a chei fori sul tubo e l'alloggiamento non sono allineati. Rimontare il dado sul morsetto del tubo e serrare.
- L'ugello (L) si installa al tubo con un attacco a baionetta. L'aria viene incanalata attraverso il tubo all'ugello, dove la velocità di scarico dell'aria aumenta e dove si forma il modello di scarico del flusso che garantisce la migliore prestazione. La lunghezza del tubo del soffiatore può essere regolata ruotando l'ugello verso sinistra per liberare il montaggio a baionetta e facendo scorrere l'ugello nella posizione corretta. Ruotare l'ugello verso destra fino al clic per fissarlo di nuovo.



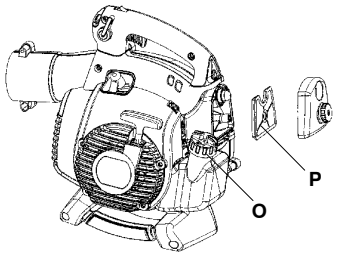
Dispositivo e maniglia di avviamento

- Lo starter (M) si trova sul lato del coperchio motore e si impegna nell'albero a manovella solo quando viene tirata la maniglia (N) dello starter.



Rifornimento carburante

- Il tappo del serbatoio (O) è posto sulla retro del coperchio del motore e dotato di guarnizione per impedire perdite di carburante.

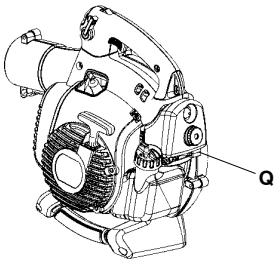


Filtro dell'aria

- Il filtro dell'aria (P) è costituito da una membrana in fibra montata su un telaio resiliente. Il filtro va pulito secondo precisi intervalli di tempo (veda la sezione Manutenzione), per impedire consumi inutili di carburante, perdite di potenza e olio alle candele.

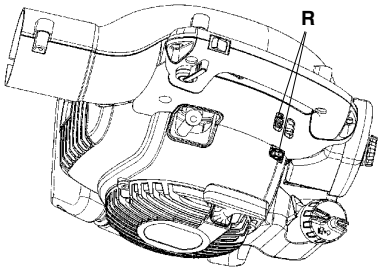
Comando valvola dell'aria

- La valvola dell'aria (Q) si trova sotto il coperchio del filtro e deve essere usata ogni volta che il motore viene avviato a freddo.



Regolazione del carburatore NON PER TUTTI I MODELLI

- Il carburatore è dotato di tre viti di regolazione:
  - Ugello del massimo
  - Ugello del minimo
  - Regime minimo
- Regolare il carburatore significa adeguare il motore alle condizioni climatiche locali, all'altitudine, alla benzina disponibile (veda la sezione Manutenzione).



OPERAZIONI CON IL CARBURANTE

Carburante

N.B.! La macchina è dotata di motore a due tempi e deve sempre essere alimentata da miscela di olio per motori a due tempi e benzina. Per assicurare una corretta miscelazione misurare con cura la quantità d'olio da mescolare alla benzina. Se la quantità di carburante è limitata, anche un piccolo errore nella quantità d'olio influisce notevolmente sulla miscela.

AVVERTENZA! Il carburante va maneggiato con cautela. Tenere presenti i rischi d'incendio, esplosione e intossicazione in caso di aspirazione.

Benzina



N.B.! Utilizzare sempre una miscela di buona qualità (almeno 90 ottani).
Usare nei casi in cui sia possibile una benzina ecologica, la cosiddetta benzina alchilata.



- Numero minimo di ottani raccomandato: 90. Se il motore viene alimentato con benzina con numero di ottani più basso batte in testa. Questo provoca un surriscaldamento ed eventuali gravi danni al motore.
- In caso di uso continuo ad alto regime si raccomanda una benzina ad alto numero di ottani.

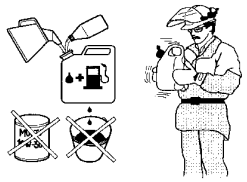
Olio per motori a due tempi

- Per ottenere massime prestazioni e funzionamento usare olio a due tempi JONSERED, concepito appositamente per i nostri motori a due tempi. Miscela 1:50 (2%).
- In assenza di olio JONSERED usare altro olio per miscele per motori a due tempi raffreddati ad aria, di alta qualità. Per la scelta dell'olio consultare il rivenditore.
  Miscela al 1:33 (3%).
- Non usare mai olio per motori fuoribordo a due tempi raffreddati ad acqua.
- Non usare mai olio per motori a quattro tempi.

Benzina, litri	Olio per motori a due tempi, litri	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

Preparazione della mescela

- Preparare la miscela in recipiente pulito e a parte, omologato per la benzina.
- Iniziare con il versare metà della benzina da usare. Aggiungere tutto l'olio. Mescolare agitando. Versare la benzina rimanente.
- Mescolare (agitare) accuratamente prima di procedere al rifornimento.



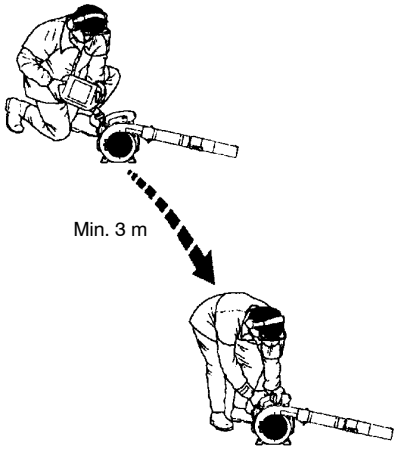
- Preparare una quantità di miscela necessaria al massimo per un mese.
- In caso di rimessaggio prolungato, vuotare e pulire il serbatoio del carburante.

AVVERTENZA! La marmitta è molto calda durante l'uso e subito dopo l'arresto del motore. Questo vale anche con il motore al minimo. Attenzione al pericolo di incendio, specialmente in presenza di materiali e/o gas infiammabili.

Rifornimento



AVVERTENZA! I seguenti accorgimenti diminuiscono il pericolo di incendio:
Non fumare o portare sorgenti di calore vicino al carburante.
Effettuare sempreil rifornimento a motore spento.
Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare alcuni minuti prima del rifornimento.
Aprire il tappo del serbatoio con cautela, per eliminare eventuali sovrappressioni.
Dopo il rifornimento chiudere bene il tappo.
Spostare sempre la macchina dal luogo del rifornimento prima della messa in moto.



- Pulire tutt'intorno al tappo del serbatoio. La presenza d'impurità nel serbatoio può causare guasti.
- Agitare il contenitore della miscela prima di versarla nel serbatoio per assicurarsi che essa sia ben mescolata.

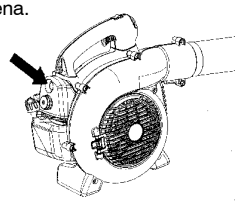
Avviamento e arresto



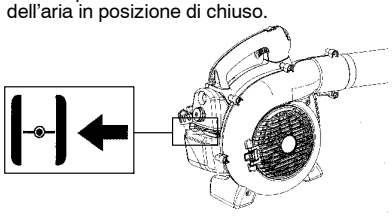
AVVERTENZA! Non mettere in moto con la copertura della presa d'aria aperto, se è danneggiato o se non si chiude. Ovviamente questo non vale se è montato il gruppo aspiratore.

Motore a freddo

Pompa carburante: Premere per 10 volte la pompa carburante fino a quando la pompa comincia a riempirsi di carburante. Non è necessario che la pompa sia completamente piena.



Aria: Spostare la leva della valvola dell'aria in posizione di chiuso.



Avviamento: Premere il corpo della macchina contro il terreno con la mano sinistra (**NOTA**! Non con il piede!) Afferrare saldamente la manopola di avviamento con la mano destra. **NON premere la leva di comando dell'aria.** Estrarre lentamente la cordicella fino a che non si avverte una leggera resistenza (i nottolini dell'avviamento si innestano); quindi tirare rapidamente e con decisione la cordicella.

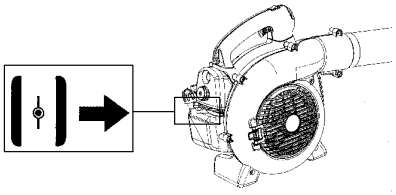
AVVERTENZA! Non avvolgere mai la cordicella di avviamento attorno alla mano.

Tirare la cordicella per cercare di avviare il motore, ma non più di 3 volte. Spostare il diffusore di ½ posizione e tirare la cordicella fino a quando il motore non si accende. Fare riscaldare il motore per circa 10 secondi; poi selezionare la posizione OFF CHOKE (aperta).

NOTA! Se il motore si spegne, riportare la leva della valvola dell'aria nella posizione chiusa e ripetere i passaggi dell'avviamento.
N.B.! Non estrarre completamente la cordicella e non lasciare la maniglia di avviamento con la cordicella estratta. Questo potrebbe danneggiare la macchina.

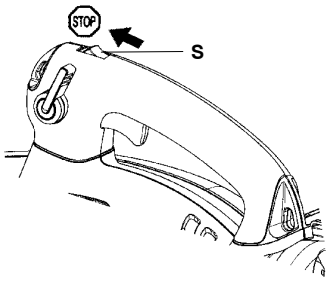
Motore a caldo

Con il motore a caldo, premere e tenere premuta la leva di regolazione. Spostare il diffusore di ½ posizione. Tirare con decisione la maniglia della corda dello starter fino ad accendere il motore. Selezionare la posizione OFF CHOKE (aperta).



Arresto

Per fermare il motore, premere e rilasciare l'interruttore di arresto (S).

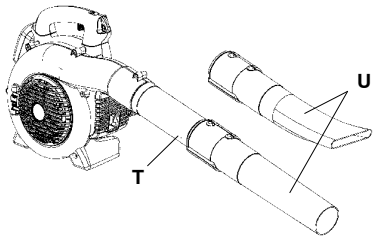


Spazzare il suolo

Montaggio di tubo e ugello

AVVERTENZA! Prima del montaggio controllare che il motore sia spento e il pulsante di arresto in posizione di "Stop".

Il tubo soffiatore (T) si installa con un sistema di incavi e perni. Per installare o rimuovere il tubo soffiatore (oppure il tubo di aspirazione BV2126), è necessario rimuovere il morsetto. Allineare l'incavo sull'uscita aria del soffiatore alla nervatura del tubo ed inserire il tubo fino a chei fori sul tubo e l'alloggiamento non sono allineati. Rimontare il dado sul morsetto del tubo e serrare.



L'ugello (U) si installa al tubo con un attacco a baionetta. L'aria viene incanalata attraverso il tubo all'ugello, dove la velocità di scarico dell'aria aumenta e dove si forma il modello di scarico del flusso che garantisce la migliore prestazione. La lunghezza del tubo del soffiatore può essere regolata ruotando l'ugello verso sinistra per liberare il montaggio a baionetta e facendo scorrere l'ugello nella posizione corretta. Ruotare l'ugello verso destra fino al clic per fissarlo di nuovo.

Soffiaggio

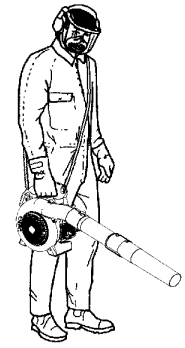
Prima di cominciare a soffiare indossare l'abbigliamento di protezione secondo quanto segue:

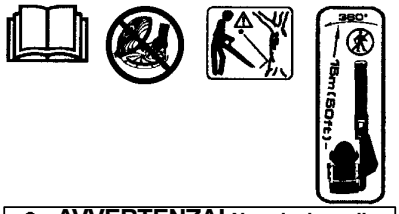
AVVERTENZA! Durante le operazioni con la spazzafoglie, indossare sempre abbigliamento protettivo omologato:

1. **Cuffie auricolari protettive.**
2. **Occhiali protettivi o visiera.**
3. **Guanti protettivi.**
4. **Mascherina in presenza di polvere.**



Il modello BV2126 può essere usato con un'imbracatura a briglie per maggiore comodità. Durante l'esercizio la spazzafoglie deve essere ben agganciata alle briglie, passate al di sopra della spalla come mostrato in figura.





AVVERTENZA! Non rivolgere il getto d'aria contro persone o animali. L'aria ad alta velocità contiene impurità che possono ferire, specialmente se la macchina in precedenza è stata usata come aspiratore. Particolare attenzione in caso di uso con la sinistra. Evitare il contatto diretto dell'area della copertura della presa d'aria con il corpo. Tenere lontano dall'area della copertura della presa d'aria gioielli, abiti larghi, o abiti con lacci, cinghie o inserti pendenti.

AVVERTENZA! Non mettere in moto con lo sportello di ispezione aperto, se è danneggiato o se non si chiude. Ovviamente questo non vale se è montato il gruppo aspiratore.

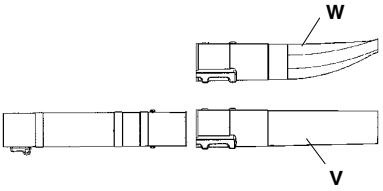
AVVERTENZA! Non utilizzare la spazzafoglie su scale o ponteggi.

Avviare lo spazzafoglie (veda la sezione "Avviamento ed Arresto"). Procedere come segue:

1. Non soffiare mai contro oggetti fissi, pareti, pietre, vetture e steccati.
2. Negli angoli interni soffiare dall'angolo verso il centro per evitare di sollevare oggetti contro il volto.
3. Non indirizzare il getto d'aria contro le piante più delicate.

Ugello standard

Un ugello standard (V) è incluso con i modelli B2126 e BV2126. Utilizzare l'ugello standard quando si richiedono grande precisione ed una concentrazione elevata di aria



Ugello ad alta velocità

L' ugello ad alta velocità (W) è un accessorio del soffiatore (incluso nei modello BV2126). Utilizzare l'ugello ad alta velocità (W) quando si desidera un flusso d'aria maggiore e una velocità superiore.

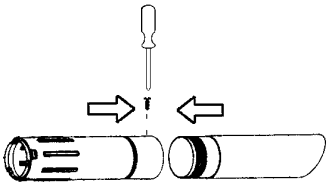
Aspirazione (BV2126)

Montaggio di sacco di raccolta ai diversi tubi e aspiratore

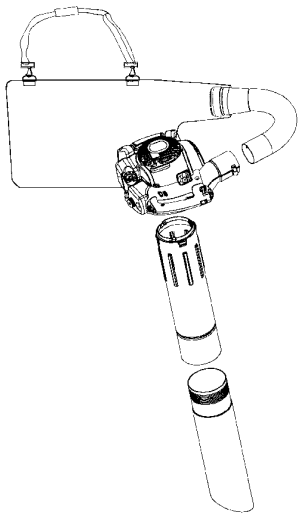
Il dispositivo di aspirazione è un accessorio (incluso con i modello BV2126).

AVVERTENZA! Prima del montaggio controllare che il motore sia spento e il pulsante di arresto in posizione di "Stop".

1. Aprire il sacco di raccolta. Inserire il tubo passando dall'interno sacco e adattandolo all'apertura di aspirazione, come illustrato. Verificare che l'elastico sia alloggiato nella scanalatura. Chiudere la cerniera sul sacco.
2. Rimuovere il tubo del soffiatore e installare il tubo del sacco di raccolta. Installare e serrare il dado di fissaggio del morsetto del tubo. Fissare la tracolla agli appositi ganci del sacco di raccolta.
3. Allineare le frecce sul tubo di aspirazione inferiore e superiore. Spingere il tubo di aspirazione inferiore nel tubo di aspirazione superiore fino a quando non è fissato correttamente (circa 7 cm). Agganciare sempre i due tubi servendosi della vite in dotazione.



4. Aprire la copertura sul lato del soffiatore agendo con un cacciavite sul bordo opposto alla cerniera (punto indicato da una freccia sulla copertura).
5. Spingere i tubi nell'apertura grande sulla parte inferiore del soffiatore e allineare le linguette agli incavi del tubo. Ruotare il tubo fino a bloccare l'attacco a baionetta (i simboli dei lucchetti sono allineati).



Aspirazione

Prima di cominciare a lavorare indossare l'abbigliamento di protezione secondo quantosegue:

AVVERTENZA! Durante le operazioni con la spazzafoglie, indossare sempre abbigliamento protettivo omologato:

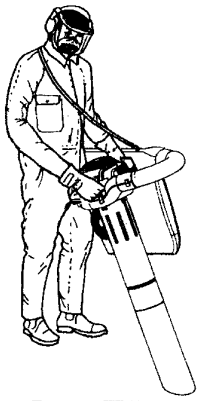
1. **Cuffie auricolari protettive.**
2. **Occhiali protettivi o visiera.**
3. **Guanti protettivi.**
4. **Mascherina in presenza di polvere.**







Prima di azionare il soffiatore, il sacco di raccolta deve essere supportato dalla imbracatura a briglie. La imbracatura a briglie deve essere portata sopra la spalla, come illustrato nella figura.











AVVERTENZA! Controllare che il sacco sia integro e la cerniera chiusa prima di cominciare le operazioni. Se il sacco è rotto, possono uscire oggetti e causare lesioni anche gravi. Particolare attenzione in caso di uso con la sinistra. Evitare ogni contatto diretto con l'area del collettore di scarico.

AVVERTENZA! Non mettere in moto con lo sportello di ispezione aperto, se è danneggiato o se non si chiude. Ovviamente questo non vale se è montato il gruppo aspiratore.

AVVERTENZA! Non utilizzare la spazzafoglie su scale o ponteggi.

Avviare lo spazzafoglie (veda la sezione "Avviamento ed Arresto"). Procedere come segue:

1. Non aspirare oggetti grossi e pesanti che possano danneggiare la ventola, quali lattine, pezzi di legno, spaghi e nastri di metallo.
2. Non battere con l'aspiratore contro il terreno.
3. Per vuotare il sacco aprire la cerniera laterale.

Sicurezza manutenzione

Il proprietario è responsabile dell'esecuzione delle operazioni di manutenzione raccomandate nel manuale dell'operatore. Staccare la candela prima di eseguire le operazioni di manutenzione, salvo per le regolazioni del carburatore.

Carburetore

Il vostro prodotto Jonsered è stato fabbricato e prodotto in base a norme che permettono di ridurre le emissioni di scarico dannose. Dopo aver consumato 8–10 serbatoi di carburante il motore ha passato il rodaggio. Per verificare che funzioni in modo ottimale con il minimo livello di emissioni dannose dopo il rodaggio, rivolgetevi al vostro rivenditore/servizio di assistenza (che dispone di un contagiri) per mettere a punto il carburatore.

Funzionamento



- Attraverso l'acceleratore, il carburatore regola il regime del motore. La miscela aria/benzina avviene nel carburatore.
- La vite T (X)regola la posizione dell acceleratore al minimo. Avvitando in senso orario il regime del minimo si alza, mentre agendo in senso antiorario il regime di giri del
  motore al minimo si abbassa.

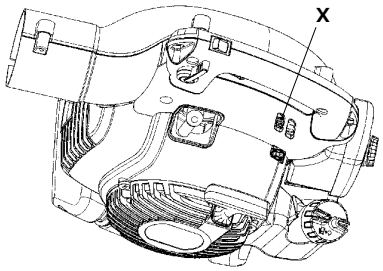
Messa a punto iniziale

- Il carburatore è messo a punto al collaudo in fabbrica. La messa a punto finale sarà eseguita da persona competente ed esperta.

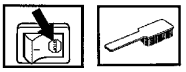
Regime consigliato con motore al minimo:
Vedi istruzioni alla voce Caratteristiche tecniche.
Regime massimo consigliato con motore fuori giri:
Vedi istruzioni alla voce Caratteristiche tecniche.

Regolazione finale del regime di giri al minimo T

Regolate il regime di giri al minimo servendovi della vite del minimo T, nel caso sia necessaria una nuova messa a punto. Il regime al minimo è regolato correttamente quando il motore funziona uniformemente in ogni posizione.

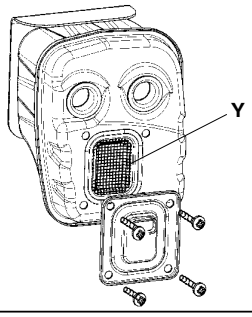


Marmitta



Alcune marmitte sono dotate di catalizzatore. Per controllare che la macchina sia munita di marmitta con catalizzatore vedere i "Caratteristiche tecniche".
La marmitta ha il compito di ridurre il livello di rumorosità e di allontanare i gas di scarico dall'operatore. I gas di scarico sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi nel caso in cui le emissioni di scarico vengano dirette verso materiale secco e infiammabile.
Alcune marmitte sono munite di una speciale retina parascintille (Y). Se la macchina è dotata di un dispositivo di questo tipo, ricordare di pulirlo regolarmente. Per accedere alla retina, rimuovere il coperchio di uscita sulla parte anteriore della marmitta. Usare una spazzola di acciaio per pulire la retina. Nelle marmitte senza catalizzatore la retina deve essere pulita ed eventualmente sostituita una volta alla settimana. Nelle marmitte catalitiche la retina deve essere controllata ed eventualmente pulita una volta al mese. In caso di retina danneggiata questa deve essere sostituita. Se la retina è spesso ostruita, questo può essere un segno del fatto che le funzioni del catalizzatore sono ridotte. Contattare il rivenditore per il controllo. Una retina ostruita provoca il surriscaldamento della macchina, con conseguenti danni a cilindro e pistone.

N.B.! Non usare mai la macchina se la marmitta non è in buone condizioni.

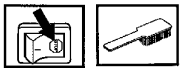


AVVERTENZA! La marmitta è molto calda sia durante l'esercizio che all'arresto del motore. Questo vale anche con il motore al minimo. Il contatto può provocare ustioni. Attenzione al pericolo di incendio!

AVVERTENZA! Non dimenticate che: I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio in grado di provocare intossicazione. Non azionare e non usare mai la macchina all'interno, o in ambienti con scarsa circolazione dell'aria. I gas di scarico del motore sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Non avviare mai la macchina in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile!

AVVERTENZA! L'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.

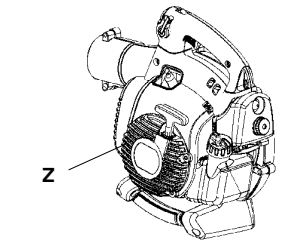
Sistema di raffreddamento

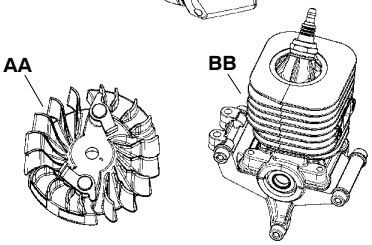


La spazzafoglie è dotata di sistema di raffreddamento per mantenere bassa la temperatura di esercizio. Il sistema è costituito da:

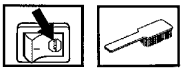
1. Presa dell'aria nel dispositivo di avviamento (Z).
2. Alette di ventilazione sul volano (AA).
3. Flange di raffreddamento sul cilindro (BB).
4. Coperchio del cilindro (convoglia l aria di raffreddamento contro il cilindro).

Pulire tutto il sistema di raffreddamento con una spazzola una volta la settimana, più spesso se necessario. Se il sistema di raffreddamento è sporco o ostruito, provoca il surriscaldamento del motore ed avarie conseguenti al cilindro e al pistone.



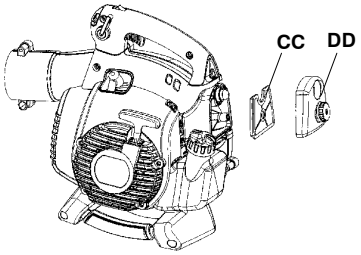


Filtro dell'aria



Pulire regolarmente il filtro dell'aria (CC) per evitare :

- Disturbi di carburazione
- Problemi di messa in moto
- Riduzione della potenza sviluppata
- Inutile usura dei componenti del motore
- Consumo elevato
- Consumi più elevati



Il filtro dev'essere pulito ogni 25 ore di esercizio o più spesso se l'ambiente è estremamente polveroso.

Pulizia del filtro dell'aria

Smontare il coperchio del filtro dell'aria (DD) ed estrarre il filtro. Lavarlo in acqua saponata calda. Prima di rimontare il filtro accertarsi che sia ben asciutto. Il filtro non ritorna mai completamente pulito. Pertanto va sostituito periodicamente con uno nuovo.

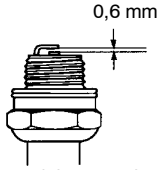
N.B.! Un filtro danneggiato va sostituito immediatamente.

Candela



Lo stato della candela dipende da:
- Carburatore non tarato.
- Miscela carburante/olio non corretta (quantità eccessiva di olio oppure olio non idoneo).
- Qualità scadente del carburante
- Filtro dell'aria ostruito.

Questi fattori causano depositi sull'elettrodo della candela, e conseguenti disturbi di funzionamento e di messa in moto. Se la macchina ha potenza insoddisfacente, difficoltà di messa in moto o il minimo irregolare, controllare innanzitutto la candela. Se questa è incrostata, pulirla e controllare la distanza tra gli elettrodi, che deve essere 0,6 mm. La candela andrebbe cambiata di regola dopo circa un mese di esercizio o prima se necessario.



N.B.! Usare candele originali o di tipo raccomandato! Altre candele possono danneggiare cilindro e pistone.

Schema di manutenzione

Seguono alcuni consigli di manutenzione.

Giornalmente

- Pulire la spazzafoglie esternamente.
- Controllare il funzionamento del comando variabile della velocità e comando del gas. Sostituire se necessario.
- Controllare il funzionaemnto del pulsante di arresto. Sostituire se necessario.
- Pulire il filtro dell'aria. Sostituire se necessario.
- BV2126: Controllare che la copertura della presa d'aria si chiuda bene. Controllare che la ventola sia pulita, specialmente se è stato usato l'aspiratore.
- Controllare che dadi e viti siano ben serrati.
- Controllare l'integrità di tutti i coperchi. Sostituire se necessario.
- BV2126: Controllare l'integrità del sacco di raccolta. Sostituire se necessario.

Settimanalmente

- Controllare il dispositivo di avviamento, la cordicella e pulire esternamente la presa dell'aria sul dispositivo di avviamento. Sostituire se necessario.
- Controllare che la presa dell aria sul dispositivo di avviamento sia pulita.
- Pulire la candela esternamente. Smontarla e controllare la distanza fra gli elettrodi. Regolare la distanza portandola a 0,6 mm o sostituire la candela. Controllare che la candela sia munita di dispositivo di soppressione interferenze radio (Champion RCJ-8Y).
- Pulire le alette sul volano.
- Pulire o sostituire la rete parascintille della marmitta (non nel caso di marmitta catalitica).
- Pulire il corpo del carburatore.
- Pulire il filtro dell'aria.

Manutenzione mensile

- Pulire internamente il serbatoio del carburante.
- Pulire esternamente il carburatore e il vano carburatore.
- Pulire le alette del volano.
- Controllare il filtro e il tubo del carburante e sostituire se necessario.
- Controllare che il filtro del carburante non sia sporco. Sostituire se necessario.
- Controllare tutti i cavi elettrici e i collegamenti.
- Cambiare la candela (Champion RCJ-8Y).
- Cambiare il filtro dell'aria.

Caratteristiche tecniche

	B2126	BV2126
Motore		
Cilindrata, cm^3	28	28
Alesaggio, mm	35	35
Corsa, mm	28,7	28,7
Regime del motore al minimo, giri/min 2800-3200	2800-3200	2800-3200
Regime di massima in soffiata, giri/min	8600	8600
Regime di massima in aspirazione, giri/min	– –	7500
Potenza max. motore a norma ISO 8893, kW/ giri/min.	0,8	0,8
Marmitta catalitica	Sì	Sì
Sistema di accensione		
Marca/tipo sistema di accensione	Phelon/CD	Phelon/CD
Candela	Champion RCJ-8Y	Champion RCJ-8Y
Distanza all'elettrodo, mm	0,6	0,6
Carburante, lubrificazione		
Marca/tipo carburatore	Zama	Zama
Capacità serbatoio carburante, litri	0,5	0,5
Peso		
Peso, completa di tubo e ugello ma senza carburante, kg	4,3	4,4
Emissioni di rumore (vedere annot. 1)		
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	106	106
Livello potenza acustica, garantito L_{WA} dB(A)	107	107
Livelli di rumorosità (vedere annot. 2)		
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alle norme EN/ISO 11806 e ISO 22868, dB(A)		
Al minimo	74	77
In movimento	94	99
Livelli di vibrazioni		
Livelli di vibrazioni dell'impugnatura, misurati in base alle norme EN/ISO 11806 e ISO 22867, m/s^2		
Al minimo, impugnatura sinistra/destra	--/5,0	3,1/5,0
In movimento, impugnatura sinistra/destra	--/11,8	8,5/11,8

Ventola	**B2126**	**BV2126**
Tipo	Radiale	Radiale
Velocità max aria m/s (km/h), ugello standard	60 (217)	60 (217)
Velocità max aria m/s (km/h), ugello ad alta velocità*	76 (273)	76 (273)
Flusso aria in soffiata, mc/h	722	722
Flusso aria in aspirazione, mc/h	--	756

*accessorio opzionale su alcuni modelli

Nota 1: Emissione di rumore nell'ambiente misurato come potenza acustica (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

Nota 2: Il livello di pressione acustica equivalente è calcolato come la quantità di energia media ponderata dei livelli di pressione acustica a diverse condizioni di esercizio nel rispetto della seguente ripartizione temporale: 1/2 al minimo e 1/2 al massimo regime.

NOTA! La pressione acustica all'orecchio dell'utilizzatore e le vibrazioni dell'impugnatura sono misurate con tutti i gruppi di taglio omologati per la macchina. Nella tabella sono indicati i valori massimi e minimi.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello B2126	
Accessori approvati	**Parte no.**
Ugello ad alta velocità	545 119 502

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiarazione di conformità CE (Valida solo per l'Europa)

Noi sottoscritti, rappresentanti della **Husqvarna Outdoor Products Italia, S.p.A.**, Valmadrera, Italy. Tel: +39-0341-203211, dichiara che le spazzafoglie modelli **Jonsered B2126** e **BV2126** con i numeri di serie a partire da 2007-244N00001 in poi (l'anno viene evidenziato nel marchio di fabbrica ed è seguito da un numero di serie) sono conformi alle disposizioni delle **DIRETTIVA DEL CONSIGLIO**:

del 22 Giugno 1998 "sulle macchine" **98/37/EC**, allegato IIA;

del 3 Maggio 1989 "sulla compatibilità elettromagnetica" **89/336/EEC**, e disposizioni aggiuntive ora vigenti.

del 8 Maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" in conformità con allegato V del **2000/14/EC**. Il livello di rumorosità misurato è di 106 dB(A) ed il livello di rumorosità garantito è di 107 dB(A). La circolazione nominale dell'aria è 0,142 m^3/s.

Sono state applicate le seguenti norme: **EN12100-1:2003, EN 12100-2:2003,** e **CISPR 12:2001.**

L'ente interpellato, l'Istituto di collaudo macchine di Svezia, Fyrisborgsgatan 3 S-754 50 Uppsala, Svezia, ha concesso l'approvazione volontaria di tipo. Il certificato riporta il numero: **SEC/07/1207**.

07-09-01

Michael S. Bounds, Direttore
Sicurezza e Normative
Prodotti per Giardinaggio, Settore Hobbistico